# George Mason University College of Education and Human Development Teaching Culturally & Linguistically Diverse and Exceptional Learners



Promoting Learning Development Across the Lifespan

#### EDRD 610-001

Content Literacy for English Language Learners, PK-12 3 Credits, Spring 2019, Jan. 23<sup>rd</sup> to May 8th Wednesdays, 4:30 – 7:10, Thompson Hall 1018

# **Faculty**

Name: Kathleen Ann Ramos, PhD

Office Hours: By appointment during summer session Office Location: 2604 Thompson Hall, Fairfax Campus Office Phone: 703-993-6213; 412-805-1651 (cell)

Email Address: kramos8@gmu.edu

# **Prerequisites/Co-requisites**

EDRD 515: Language and Literacy in Global Contexts AND:

EDCI 519: Methods of Teaching Culturally & Linguistically Diverse Students

# **University Catalog Course Description**

Focus on research-based instruction for teaching reading and writing in the content areas. Emphasizes similarities and differences between reading and writing in two or more languages, vocabulary development, reading fluency, and strategies for text comprehension. Requires 20 hours of PK-12 classroom fieldwork.

#### **Course Overview**

This course provides a specific focus on content area literacy for English language learners (ELLs) and other language minority (LM) students at all levels. Candidates in this course will examine literacy research and instruction related to teaching specific subject matter including social studies, science, mathematics, and the arts to ELLs. Participants critically analyze and demonstrate teaching approaches for English literacy and biliteracy in content areas. An important goal for this course is

promoting collaboration between grade-level teachers, as well as literacy and language personnel, to support the academic success of ELLs and LM students. The cultural context of learning is also considered. Among the topics addressed are: sociocultural and sociopolitical dimensions of teaching academic content; principles for content area instruction; identity and self-concept formation; learning and collaboration across the curriculum; differentiated instruction for ELLs/LM students; strategies for reading and writing for academic purposes; formative assessment in the content areas; analyzing resources and materials; dimensions of learning social studies, science, and math content; students with interrupted schooling; critical literacy; and advocacy in support of academic equity for language learners.

# **Course Delivery Method (Face-to-Face)**

This course uses a seminar format for its face-to-face classes, which means the course is highly participative and requires candidates to take an active role in the presentation of materials. **Accordingly, attendance and participation are extremely important**. Methods of instruction include teacher-led class discussion, small group activities, student-led discussions of selected research topics, and database search of research-based articles. It also includes presentations, cooperative learning activities, hands-on field experiences, PowerPoint presentations, discussion boards, and wikis.

In addition to face to face instruction, this course uses the Blackboard Learning Management system (LMS) for online modules, assignments, materials, and resources, and for posting the syllabus, rubrics, presentations, readings, videos, and other updates. Students are encouraged to visit the course's Bb website frequently to review the most current information and to keep up with any news, announcements and messages related to this course at <a href="https://mymasonportal.gmu.edu/">https://mymasonportal.gmu.edu/</a>

Overall course delivery is accomplished in a combination of ways in order to meet the needs of all learners and learning styles and include:

- Presentations (assisted by PowerPoint and other Visuals/technology)
- Discussions (active involvement of candidates in learning by asking questions that provoke critical, reflective and metacognitive thinking
- Cooperative Learning (small group guided learning interactions emphasizing learning from and with others)
- Collaborative Learning (heterogeneous interdisciplinary groups for content discussion and project design and implementation)
- Reflection Journals and Blogs (candidates keep a journal during the duration of the course and during their field and community experience where they record their observations, insights, and reflections
- Student Presentations (research analysis and findings and performance based assessment work)
- Hands-On Field Experience (20 hours of field experience in a K-12 setting and community field experience as needed for the completion of the Performance Based Assessments (PBAs)
- Video Presentations, Additional Readings, Assignments, Questionnaires, and On-line Resources

# **Learner Outcomes or Objectives**

This course is designed to enable students to do the following:

- 1. Identify language and literacy skills critical for ELL/LMS success in the content areas.
- 2. Plan and execute literacy activities across a range of content areas for ELL/LMS.
- 3. Apply first and second language acquisition theory and praxis to developing literacy, especially reading /writing, for older ELL/LMS in the content areas.
- 4. Utilize current theory and praxis in literacy and bi-literacy to analyze resources and materials for teaching middle school/secondary ELL/LMS in the content areas.
- 5. Analyze research from newer perspectives concerning implications for teachers of older children and youth from culturally diverse and second language backgrounds.
- 6. Use scaffolding approaches to teach pre-reading, during-reading, and post-reading and writing strategies.
- 7. Model for students reading and writing strategies appropriate to various learning tasks in content area subject matter.
- 8. Develop performance-based assessment activities in determining the content instruction for ELL/LMS.
- 9. Identify major pedagogical approaches to teaching reading and writing and explain applicability to teaching older English language learners of various language backgrounds and ability.

# Professional Standards: TESOL Standards, InTASC (Interstate Teacher Assessment and Support Consortium) Standards and CAEP (Council for the Accreditation of Educator Preparation) Standards

Upon completion of this course, students will have met the following professional standards:

#### TESOL Standards Addressed:

**Domain 1**. Language - Candidates know, understand, and use the major theories and research related to the structure and acquisition of language to help English language learners' (ELLs') develop language and literacy and achieve in the content areas. Issues of language structure and language acquisition development are interrelated. The divisions of the standards into 1.a. language as a system, and 1.b. language acquisition and development do not prescribe an order.

Standard 1.a. Language as a System - Candidates demonstrate understanding of language as a system, including phonology, morphology, syntax, pragmatics and semantics, and support ELLs as they acquire English language and literacy in order to achieve in the content areas.

**Domain 2**. Culture - Candidates know, understand, and use major concepts, principles, theories, and research related to the nature and role of culture and cultural groups to construct supportive learning environments for ELLs.

Standard 2. Culture as It Affects Student Learning - Candidates know, understand, and use major theories and research related to the nature and role of culture in their instruction. They demonstrate understanding of how cultural groups and individual cultural identities affect language learning and school achievement.

**Domain 3**. Planning, Implementing, and Managing Instruction - Candidates know, understand, and use evidence-based practices and strategies related to planning, implementing, and managing standards-based ESL and content instruction. Candidates are knowledgeable about program models and skilled in teaching strategies for developing and integrating language skills. They integrate technology as well as choose and adapt classroom resources appropriate for their ELLs.

Standard 3.a. Planning for Standards-Based ESL and Content Instruction - Candidates know, understand, and apply concepts, research, and best practices to plan classroom instruction in a supportive learning environment for ELLs. They plan for multilevel classrooms with learners from diverse backgrounds using standards-based ESL and content curriculum.

Standard 3.b. Implementing and Managing Standards-Based ESL and Content Instruction - Candidates know, manage, and implement a variety of standards-based teaching strategies and techniques for developing and integrating English listening, speaking, reading, and writing. Candidates support ELLs' access to the core curriculum by teaching language through academic content.

Standard 3.c. Using Resources and Technology Effectively in ESL and Content Instruction - Candidates are familiar with a wide range of standards-based materials, resources, and technologies, and choose, adapt, and use them in effective ESL and content teaching.

**Domain 5**. Professionalism - Candidates keep current with new instructional techniques, research results, advances in the ESL field, and education policy issues and demonstrate knowledge of the history of ESL teaching. They use such information to reflect on and improve their instruction and assessment practices. Candidates work collaboratively with school staff and the communities to improve the learning environment, provide support, and advocate for ELLs and their families.

Standard 5.a. ESL Research and History - Candidates demonstrate knowledge of history, research, educational public policy, and current practice in the field of ESL teaching and apply this knowledge to inform teaching and learning.

Standard 5.b. Professional Development, Partnerships, and Advocacy - Candidates take advantage of professional growth opportunities and demonstrate the ability to build partnerships with colleagues and students' families, serve as community resources, and advocate for ELLs.

This course contains at least one Common Assessment developed by the College of Education and Human Development to assess our candidates' performance on nationally accepted standards for beginning teachers (InTASC) and our programs' performance on national accreditation standards (CAEP).

EDRD 610 primarily addresses the following standards of the Interstate New Teacher Assessment and Support Consortium (InTASC) and the International Society for Technology in Education (ISTE). EDRD 610 also addresses the following Core Values from the College of Education and Human Development. Visit the appropriate links for complete descriptions and examples of each standard and/or value.

INTASC	ISTE	Core Values
Standard #1 Learner Development	Standard #1 Facilitate & Inspire Student Learning and Creativity	Value # 1 Collaboration
Standard #2 Learning Differences	Standard #2 Design & Develop Digital- Age Learning Experiences & Assessments	Value #4 Research Based Practice
Standard #4 Content Knowledge	Standard #3 Model Digital-Age Work and Learning	Value #5 Social Justice
Standard #5 Application of Content	Standard #4 Promote & Model Digital Citizenship & Responsibility	
Standard #6 Assessment	Standard #5 Engage in Professional Growth & Leadership	
Standard #9 Professional Learning and Ethical Practice		
http://www.ccsso.org/intasc	http://www.iste.org/standards	http://cehd.gmu.edu/values/

# **Required Texts**

Gibbons, P. (2015). *Scaffolding language scaffolding learning: Teaching English language learners in the mainstream classroom* (2<sup>nd</sup> ed). Portsmouth, NH: Heinemann

Zwiers, J. (2014). Building academic language: Meeting Common Core Standards across disciplines. (2<sup>nd</sup> ed.). San Francisco, CA: Jossey-Bass

# **Recommended Books:**

- American Psychological Association (2009). *Publication manual of the American psychological association* (6th ed.). Washington, DC: American Psychological Association.
- Gottlieb, M., & Ernst-Slavit, G. (2014). *Academic language in diverse classrooms: Definitions and contexts.* Corwin Press.
- Reiss, J. (2012). 120 content strategies for English language learners (2nd ed.). New York, NY: Allyn & Bacon.
- Wilson, A., & Chavez, K. (2014). *Reading and representing across the content areas.* New York, NY: Teachers College Press.

#### **Course Performance Evaluation**

Students are expected to submit all assignments on time in the manner outlined by the instructor (e.g., Blackboard assignment link, TK20). It is strongly recommended that candidates develop an organized plan for working on the major assignments throughout the semester.

# TK20 Performance-Based Assessment Submission Requirement Philosophy of Teaching—updated; the Collaborative Learning Team Task (common assessment); and the Content Literacy Project

Every student registered for any Teaching Culturally, Linguistically Diverse & Exceptional Learners program course with required performance-based assessment(s) is required to submit the assessment(s) and the Fieldwork Log of Hours and Evaluation Forms to Tk20 through Blackboard (regardless of whether the student is taking the course as an elective, a one-time course or as part of an undergraduate minor). Evaluation of the performance-based assessment(s) by the course instructor will also be completed in Tk20 through Blackboard. Failure to submit the assessment(s) to Tk20 (through Blackboard) will result in the course instructor reporting the course grade as Incomplete (IN). Unless the IN grade is changed upon completion of the required Tk20 submission, the IN will convert to an F nine weeks into the following semester.

# **Field Experience Record and Evaluation**

The **field experience is a required component** of the teacher preparation program at George Mason University. All students will complete a minimum of **20 hours in field experience** for this course. Documentation of your field experience is required as well as a signed statement from your field experience teacher(s) or supervisor(s). If you are taking more than one course in a semester, you must complete 20 hours per course (e.g., two courses require 40 hours of field experience). This means you may be completing different tasks for different courses in the same placement. Materials and products used for one course cannot be used for another course (e.g., videos, lesson plans, activities, etc.)

\*TCLDEL Fieldwork Log of Hours and Evaluation Forms must be uploaded to TK20 on Blackboard. The forms are located on Blackboard in your TCLDEL organization site in the "Fieldwork" page.

In-service teachers: Field experience can often be conducted in your own classroom if you have

access to the population of students required for the PBAs and other assignments. Please consult your instructor if you have questions about the viability of your classroom for fieldwork in this class. You must register for your school as your field experience site in the online Field Experience Request form available here: <a href="https://cehd.gmu.edu/endorse/ferf">https://cehd.gmu.edu/endorse/ferf</a>. You will check the box indicating that: "I will arrange my own field experiences (observations and/or case studies) because I am a full-time contracted school system employee and will complete field experience at my workplace."

The deadline to submit your field experience request is Week 2 of class. Failure to do so will result in an unsatisfactory grade for your fieldwork assignment. If you are taking this course as part of a cohort program, please indicate "TCLDEL Cohort" on your request form FIRST, then select your program and placement location. HINT: Cohort courses have section numbers beginning with "6F" (e.g. EDUC 511.6F1).

Pre-service teachers: If you are not currently working in a K-12 school, you will need to be placed in an appropriate fieldwork setting to complete your required PBAs and fieldwork hours. You must request a fieldwork site using the online Field Experience Request form available here: <a href="https://cehd.gmu.edu/endorse/ferf">https://cehd.gmu.edu/endorse/ferf</a>. You will check the box indicating that: I will need George Mason (Clinical Practice Specialist) to arrange a placement for my field experiences (including observations and/or case studies). The deadline to submit your field experience request is Week 2 of class. Failure to do so will result in an unsatisfactory grade for your fieldwork assignment. If you are taking this course as part of a cohort program, please indicate "TCLDEL Cohort" on your request form, then select your program and placement location. HINT: Cohort courses have section numbers beginning with "6F" (e.g. EDUC 511.6F1).

**Virginia state or county cohort teachers:** Cohort Students are required by their district and by TCLDEL to complete field experiences as required by the Virginia Department of Education for this program. Each district has arranged for candidates to be able to work at K-12 grade levels in order to complete all licensure requirements. Please contact your district coordinator for further information.

**TCLDEL Fieldwork Log of Hours and Evaluation Assessment** 

	Status of Student Work	
	1	0
Fieldwork Log of Hours demonstrates 20 hours of fieldwork completed, with a teacher-mentor or supervisor signature.	Complete	Not Complete

NOTE: Failure to submit documentation of successful completion of your fieldwork in a timely manner will make you ineligible to register for coursework, be recommended for licensure, or receive a grade for this course.

# **Assignments and/or Examinations**

Class Assignments			
Project	Goal	Percentage of Grade	<b>Due Date</b>
Participation	Candidates are expected to actively participate in every class session by critically analyzing, asking questions, or making observations about the readings, thereby indicating they have thoroughly prepared for the class. Reflection on learning and on application of new knowledge is expected.  TESOL/NCATE Standards: 1b, 3a, 4a, & 5a	25 percent	Each week
Philosophy of Teaching (Revised from EDCI 516) PBA	Revise your Philosophy of Teaching statement that you wrote in EDCI 516 to reflect your professional growth to date.  **TESOL/NCATE Standards - 1b, 2, 3b, 5a, & 5b**	15 percent	Friday, March 29th (via Bb Assign- ment Link and TK20)
Collaborative Learning Team Task (PBA & Common Assessment)	Collaborate with at least two teachers in a K-12 setting to review ELL assessment data and collaboratively plan a lesson to support student learning. Document your collaboration.  InTASC Standards 6a, 6b, 6, 7j, 9c, 9e, 10a, 10b, & 10f	25 percent	Friday, April 12th (via Bb Assignment Link and TK20)
Content Literacy Project PBA	Plan collaboratively with other colleagues to improve language, literacy, and content instruction for ELL/LMS and reflect upon literacy practices across the curriculum for ELL/LMS  TESOL/NCATE Standards - 2, 3a, 3b, 3c, 5a, & 5b	25 percent	Sunday, May 12th (via Bb Assign- ment Link and TK20)
Field Experience Documentation & Evaluation	Candidates will complete a minimum of 20 hours of school-based field experiences. Field experience must be documented by submitting a Field Experience Log of Hours and Evaluation form to TK20.	10 percent	Friday, May 10 <sup>th</sup> via TK20 only

# • Grading

At George Mason University, course work is measured in terms of quantity and quality. A credit normally represents one hour per week of lecture or recitation or not fewer than two

hours per week of laboratory work throughout a semester. The number of credits is a measure of quantity. The grade is a measure of quality. The university-wide system for grading graduate courses is as follows:

Grade	GRADING	<b>Grade Points</b>	Interpretation
<b>A</b> +	=100	4.00	Denvegents mestawy of the subject
A	94-99	4.00	Represents mastery of the subject
<b>A-</b>	90-93	3.67	hrough effort beyond basic requirements
B+	85-89	3.33	Reflects an understanding of and the
В	80-84	3.00	ability to apply theories and principles at
			a basic level
C*	70-79	2.00	Denotes an unacceptable level of
<b>F</b> *	<69	0.00	understanding and application of the
			basic elements of the course

# Note: "C" is not satisfactory for a licensure course; "F" does not meet requirements of the Graduate School of Education

Students must maintain a 3.0 average and a grade of B or higher for licensure and master's degree. All course assignments and field experience activities must be satisfactorily completed before the final grade is awarded.

See the University Catalog for details: <a href="http://catalog.gmu.edu/policies/academic/grading/">http://catalog.gmu.edu/policies/academic/grading/</a>

# **Honor Code & Integrity of Work**

**Integrity of Work:** TCLDEL students must adhere to the guidelines of the George Mason University Honor Code (<a href="https://catalog.gmu.edu/policies/honor-code-system/">https://catalog.gmu.edu/policies/honor-code-system/</a>). The principle of academic integrity is taken very seriously and violations are treated as such.

# Violations of the Honor Code include:

- 1. Copying a paper or part of a paper from another student (current or past);
- 2. Reusing work that you have already submitted for another class (unless express permission has been granted by your current professor **before** you submit the work);
- 3. Copying the words of an author from a textbook or any printed source (including the Internet) or closely paraphrasing without providing a citation to credit the author. For examples of what should be cited, please refer to:

  https://owl.english.purdue.edu/owl/resource/589/02/
- 4. You may also not "reuse" fieldwork hours. Each placement must have 20 documented hours that are solely for each course that you are in; you may be at the same site, but the same hours may not be counted towards the same course.

#### **Late Work Policy**

At the graduate level all work is expected to be of high quality and submitted on the dates due. Work submitted late will be reduced one letter grade for every day of delay. Because we live in uncertain times, if you have any extraordinary circumstances (think flood, earthquake, evacuation) that prevent you from submitting your work in a timely manner, it is your responsibility to contact the instructor as soon as possible after the circumstances occur

and make arrangements to complete your work. *It is up to the discretion of the instructor to approve the late/makeup work.* 

# **Course Withdrawal with Dean Approval**

For graduate and non-degree students, withdrawal after the last day for dropping a course requires approval by the student's academic dean, and is permitted only for nonacademic reasons that prevent course completion (Mason catalog). *Students must contact an academic advisor* in APTDIE to withdraw after the deadline. There is no guarantee that such withdraws will be permitted.

# **Attendance Policy**

Students are expected to be presented, prepared, and engaged during **all** course meetings. Unless extraordinary extenuating circumstances prevent attendance, students must attend all course meetings. Absences will affect the class participation grade. **Students with two or more absences (excused or unexcused) will not receive credit for the course.** 

# **Incomplete (IN)**

This grade may be given to students who are in good standing, but who may be unable to complete scheduled course work for a cause beyond reasonable control. The student must then complete all the requirements by the end of the ninth week of the next semester, not including summer term, and the instructor must turn in the final grade by the end of the 9th week. Unless an explicit written extension is filed with the Registrar's Office by the faculty deadline, the grade of IN is changed by the registrar to an F (Mason catalog). Faculty may grant an incomplete with a contract developed by the student with a reasonable time to complete the course at the discretion of the faculty member. The faculty member does not need to allow up to the following semester for the student to complete the course. A copy of the contract will be kept on file in the APTDIE office.

# **Class Schedule**

Please Note: Faculty reserves the right to alter the schedule as necessary, with notification to students. Supplementary texts with (\*) can be located on Blackboard within Weekly Modules for your convenience. You will need to bring supplementary texts assigned for out-of-class reading to class in print or electronic format. ALSO: Discussion Leader & Practice/Application assignments will be made during the first class meeting.

Class Session	Topic	Class Meeting	Due For NEXT
Class Session	Торк	Focus	Class Session
Week 1	Course Intro	Introductions & Course	For 1/30 - Read:
Jan. 23rd	Course muo	Purpose	Zwiers textbook:
Jan. 251 u	Content Area	Turpose	Chapters 1 & 2
	Literacy:	Review <b>syllabus</b> and timeline	
	Dittracy.	for major course assignments;	AND
	What is it and why is	explore textbooks; review	
	it important for	discussion leader	Gibbons textbook:
	ESOL professionals	roles/assigned chapters	Chapter 1 & 2
	to understand?		
		In-Class Reading:	AND
	<b>Text Complexity</b>	*Brozo, W. (2010). The role of	* Greenleaf, C.,
	Model:	content literacy in an effective	Schoenbach, R., &
		RTI program. <i>The Reading</i>	Murphy, L. (2014).
	Qualitative,	<i>Teacher</i> , 64(2), 147-150.	Building a culture
	Quantitative &	1000000, 07(2), 117 150.	of engaged
	Reader/Task	Jigsaw Reading:	academic literacy in
	Considerations for	*Shanahan, T., Fisher, D., &	schools. IRA e-
	Text Selection;	Frey, N. (2012). The challenge	essentials, 1-15.
		of challenging text. <i>Reading:</i>	
	Intersection: Reader,		
	Text, & Activity	The Core Skill, 69(6), 58-62.	
	What makes complex		
	texts challenging for		
	ELL/CLD learners?		
Week 2	Adolescent Literacy:	Jigsaw Reading: Fang, Z.	For 2/6 – Read:
Jan. 30th	Theoretical	(2012). Approaches to	Zwiers Chapters 3
	frameworks for	developing content area	& 5; AND
	supporting content	literacies: A synthesis and a	Gibbons Chapter 3
	area literacy	critique. Journal of Adolescent	
		& Adult Literacy, 56(2), 103-	AND
	Social & Cultural	108.	*Lindahl, K., &
	Perspectives of	D:	Watkins, N. (2014).
	Students' Language	Discussion &	What's on the
	Usage:	Practice/Application Leaders:	"LO" menu?
	TT 1	Zwiers chapter 1 &	Supporting
	How does	Gibbons chapter 1	academic language

	home/community language usage differ from in-school language demands?  How do students' social, cultural, knowledge, and linguistic capitals differ?  Why is the responsibility for all teachers to be language and literacy teachers vital for ELs?	Application of concepts: Zwiers chapter 2 Gibbons chapter 2 AND Greenfield et al. text	development. The Clearing House, 87, 197-203.  AND *Ranney, et al. Academic language demands: Texts, tasks, and levels of language
Week 3 Feb. 6th	Cultivating ELLs' Academic Language Development:  What are key teacher practices & strategies for modeling and scaffolding academic language development in content area classrooms?  What's the difference between academic language and academic literacies?	Discussion & Practice/Application Leaders: Zwiers Chapter 5 and Gibbons Chapter 3  Explore Accountable Talk  In-class reading and discussion:  Application of concepts: Zwiers Chapter 3  Discuss *Lindahl, K., & Watkins, N. and Ranney, et al. articles  Create instructional examples based on: *Key Principles for ELL Instruction from Understanding Language Initiative (2013)	For 2/13 - Read: Zwiers Chapters 4 & 6 & Gibbons Chapters 4 & 7 AND  *Hutchinson, A., & Colwell, J. (2014). The potential of digital technologies to support literacy instruction relevant to the CCSS. JAAL, 58(2), 147- 156.
Week 4 Feb. 13th	What's the role of interaction in fostering ELs' oral language development and learning of content concepts?	Discussion & Practice/Application Leaders: Zwiers Chapter 6 & Gibbons Chapter 7  Application activities with concepts in Zwiers chapter 4	For 2/20 – VIRTUAL CLASS – Dr. Ramos in Hong Kong re project around Coding to Learn

	How can teachers facilitate deeper levels of classroom talk with ELs?  Academic Listening & Thinking:  How do teachers support small group and pair discussions to extend student thinking?  Explore digital tools for use in content area classes to support academic language and literacy development and content learning	and Gibbons Chapter 4 and *Hutchinson & Colwell (2014) article  Explore Accountable Talk Framework	For 2/27Read: Zwiers chapters 7 AND Gibbons, chapters 6  AND * Fang, Z. (2008). Going beyond the fab five: Helping students cope with the unique linguistic challenges of expository reading in intermediate grades. Journal of Adolescent & Adult Literacy, 51(6), 476-487.
Week 5 Feb. 20 <sup>th</sup> VIRTUAL CLASS		Via Blackboard, students will: *Complete Discussion Board and online practice/application activities related to course content thus far.  *Carefully review directions for Collaborative Learning Team Task PBA. In school sites, discuss plans for this assignment with mentor teacher and other relevant personnel. Be prepared to share your initial plans on 2/27 in class.	For 2/27Read: Zwiers chapters 7 AND Gibbons, chapters 6  AND * Fang, Z. (2008). Going beyond the fab five: Helping students cope with the unique linguistic challenges of expository reading in intermediate grades. Journal of Adolescent & Adult Literacy, 51(6), 476-487.
Week 6 Feb. 27th	Cultivating Academic Literacy Practices:	Discussion & Pracitce/Application Leaders: Zwiers Chapter 7 and Gibbons Chapter 6	For March 6th– Read: Zwiers Chapter 8 & Gibbons Chapter 5
	Reading in a Second	Application activities with	AND

	Language	Fang (2008)	Shanahan, T., & Shanahan, C.
	How do content area literacy and disciplinary literacy instruction differ?  What is meant by	Read and discuss in-class: *Fang, Z., & Coatoam, S. (2013). Disciplinary literacy: What you want to know about it. Journal of Adolescent & Adult Literacy, 56(8), 627-632.	(2008). Teaching disciplinary literacy to adolescents: Rethinking contentarea literacy. Harvard
	Disciplinary Literacy?	Collaborate to analyze linguistic demands of two middle level science texts: one	Educational Review, 78(1), 40- 59.
	Why do teachers need to understand the linguistic demands of disciplinary area texts?	on greenhouse gases: discuss implications for instruction	Work on Philosophy of Teaching Revision due via BOTH Bb Assignment Link AND TK20 by or before midnight on Friday, March 29th;
			Keep working on Collaborative Learning Team Task due via BOTH Bb Assignment Link AND TK20 by or before midnight on Friday, April 12 <sup>th</sup> .
Week 7	Writing in a Second	Discussion &	For March 20th
March 6 <sup>th</sup> NEXT	Language:  How do students use	Pracitce/Application Leaders: Zwiers Chapter 8 & Gibbons Chapter 5	Read: Zwiers Chapter 9 & Gibbons Chapter 8
WEEK MARCH 13 <sup>th</sup> = NO CLASS for Spring	academic language resources to write in the genres of school?	<b>Application activities</b> with Shanahan & Shanahan (2008)	AND *de Oliveira & Lan (2014). Writing
Break	How do teachers scaffold academic writing for ELLs?	* Resource Guide (2012). Engaging in and exploring	science in an upper elementary classroom: A genre-based
	What is genre pedagogy?	explanation writing: A practical guide for classroom	approach to teaching ELLs.

March 13th	SPRING	teachers, Government of South Australia, Department of Education and Child Development.  Analyze linguistic demands and cultural knowledge in upper elementary social studies text;  Work on Philosophy of	Journal of Second Language Writing, 25, 23-39.  In pairs, bring a content area text (or excerpt) for practice activity  For March 20 <sup>th</sup>
	BREAK!	Teaching Revision due via BOTH Bb Assignment Link AND TK20 by or before midnight on Friday, March 29th	Read: Zwiers Chapter 9 & Gibbons Chapter 8  AND *de Oliveira & Lan (2014). Writing science in an upper elementary classroom: A genre-based approach to teaching ELLs. Journal of Second Language Writing, 25, 23-39.  In pairs, bring a content area text (or excerpt) for practice activity
Week 8	Aiming for an	Discussion &	For March 27th
March 20th	Integrated Curriculum:  Learning language, learning through Language, and Learning about Language  Strengthening Academic Literacy Practices through Instruction and	Pracitce/Application Leaders: Zwiers Chapter 9 & Gibbons Chapter 8  Discussion about genrepedagogy (based on *de Oliveira & Lan 2014)  In-Class Activity: Work with partner around chosen text (bring to class) to create content and language objectives and	Read: *Nagy & Townsend (2012). Words as tools: Learning academic vocabulary and language acquisition. Reading Research Quarterly 47(1), 91-108  AND
	Practices through Instruction and		AND

	Aggagamant	saguance of instructional	*Lesaux, Kieffer,
	Assessment	sequence of instructional	
		tasks/formative assessments for	Kelley & Harris
		teaching this text in mainstream	(2014). Effects of
		classroom with Level 1- 3 ELs	academic
			vocabulary
			instruction for
			linguistically
			diverse adolescents:
			Effects from a
			randomized field
			trial. American
			Educational
			Research Journal,
			<i>51</i> (6), 1159-1194
			Finalize
			Philosophy of
			Teaching Revision
			due via BOTH Bb
			Assignment Link
			AND TK20 by or
			before midnight
			- C
			on Friday, March
			29th;
			Keep working on
			Collaborative
			Learning Team
			Task due via
			BOTH Bb
			Assignment Link
			AND TK20 by or
			before midnight
			- C
			on Friday, April 12 <sup>th</sup> .
Week 9	Effective	Discussion and Application	Read for April
March 27th	Vocabulary	Activities re: *Nagy &	3rd:
	Instruction:	Townsend (2012) and Lesaux,	*Hill, A. (2014).
Philosophy of		et al. (2014)	Using
Teaching	What's the role of		interdisciplinary,
Revision due	vocabulary	Discuss Evidence-Based	project-based,
via BOTH	knowledge,	Recommendations from:	multimodal
Bb	background	IES Practice Guide (2014):	activities to
Assignment	knowledge, and oral	Teaching academic content and	facilitate literacy
Link AND	language proficiency	literacy to English learners in	across the content
TK20 by or	in reading	elementary and middle school	areas. Journal of
before	comprehension?	distribution of the section of	arous. Journal of
	comprehension.		Adolescent & Adult
	comprehension:		Adolescent & Adult

	7771	T	57(6)
midnight on	What are evidence-		<i>Literacy</i> , 57(6),
Friday,	based	In-Class Reading: *Kucan, L.	450-460.
March 29th	recommendations for	(2012). What is most important	
1,20,20,12,0,1	academic language	to know about vocabulary? <i>The</i>	AND
	and literacy	1	AND
	•	<i>Reading Teacher</i> , 65(6), 360-	
	development with	366.	*Molle, D. (2015).
	ELs?		Academic language
		<b>In-Class Activity</b> with Frayer	and academic
	What is the <i>lexical</i>		
	quality hypothesis?	Model for word analysis and	literacies: Mapping
	What is meant by	vocabulary building with	a relationship. In
	word consciousness?	polysemous content words	Multilingual
	word consciousness.		learners and
			academic literacies
			Keep working on
			Collaborative
			Learning Team
			Task due via
			BOTH Bb
			Assignment Link
			AND TK20 by or
			•
			before midnight
			on Friday, April
			12 <sup>th</sup> .
			Begin to Plan
			_
			Content Literacy
			Project—
			Implement
			between April 22-
			May 8th; DUE on
			or before Sunday,
			* '
***	NT T	<b>D</b>	May 12th
Week 10	New Literacies:	Discussion & Application	For April 10th-
April 3rd		around *Hill (2014) and	Read:
	What is meant by	*Molle (2015).	
	multiliteracies?	, ,	*Escamilla (2015).
		In-Class Reading:	Schooling begins
	How on tooch and	*SmartFocus on Hands-On	before adolescence:
	How can teachers		
	digital tools to foster	Science (2017). A SmartBrief	The case of Manuel
	ELLs' academic	Update (digital tools + science)	and limited
	language and literacy		opportunities to
	development?	AND	learn. In
	I I I I I I I I I I I I I I I I I I I		Multilingual
		Liggary Dooding: *Variables	~
		Jigsaw Reading: *Karchmer-	learners and
		Klein & Harlow Shinas (2012).	academic literacies

		Guiding principles for	
		supporting new literacies in	AND
		your classroom. The Reading	
		Teacher, 65(5), 288-293.	*Tang (2015).
			Reconceptualising
			science education
			practices from new
			literacies research.
			Science Education
			International,
			26(3), 307-324.
			20(3), 307-324.
			Keep working on
			Collaborative
			Learning Team
			Task due via
			BOTH Bb
			Assignment Link
			AND TK20 by or
			before midnight
			on Friday, April
			12 <sup>th</sup> .
			Begin to Plan
			<b>Content Literacy</b>
			Project—
			Implement
			between April 22-
			May 8th; DUE on
			or before Sunday,
			May 12th
Week 11	Multiliteracies	Discussion & Application	For April 24th –
April 10 <sup>th</sup>	continued:	around *Escamilla and *Tang	Read:
		articles	
Collaborative	How can multimodal		*Cummins, Hu,
Learning	texts be used to	In-Class Reading:	Markus & Montero
Team Task	support academic	*O'Byrne (2014). Empowering	(2015). Identity
due via	literacy development	learners in the reader/writer	texts and academic
BOTH Bb	and content learning	nature of the digital information	achievement:
Assignment	with multilingual	space. Journal of Adolescent &	Connecting the dots
Link AND	learners?	Adult Literacy 58(2), 102-104.	in multilingual
TK20 by or			school contexts.
before			TESOL Quarterly,
midnight on		Share re Content Literacy	49(3), 555-581
Friday, April		Project focus, development, and	
12 <sup>th</sup> .		implementation	<b>Content Literacy</b>
	1	1	

NEXT WEEK, April 17 <sup>th</sup> = Virtual Class (Dr. Ramos at CIES in San Fran)			Project— Implement between April 22- May 8th; DUE on or before Sunday, May 12th
Week 12 April 17th VIRTUAL CLASS	Dr. Ramos is in San Francisco attending CIES Conference; Most school districts have spring break	Via Blackboard, students will: *Complete Discussion Board and online practice/application activities	For April 24th— Read:  *Cummins, Hu, Markus & Montero (2015). Identity texts and academic achievement: Connecting the dots in multilingual school contexts.  TESOL Quarterly, 49(3), 555-581  Content Literacy Project— Implement between April 22- May 8th; DUE on or before Sunday, May 12th
Week 13 April 24th	The intersection of culture, language, identity, and engagement in academic literacy practices:  What are identity texts?	Discussion & Application around *Cummins et al.  In-Class Reading: *de Oliveira (2016). A language-based approach to content instruction (LACI) for English language learners: Examples from two elementary teachers. International Multilingual Research Journal, 10(3), 217-228.  Reflecting on future learning Wrap-Up and Course Evaluations	For May 1st Read: Article of your choice—see options on Bb—be prepared to share/discuss your article and its relation to EDRD 610 in class on May 1st. Content Literacy Project— Implement between April 22- May 8th; DUE on or before Sunday, May 12th

			Field Experience Documentation Forms due via TK20 only by or before Friday, May 10 <sup>th</sup> .
Week 14		Round Table re articles selected	Field Experience
May 1st		for today	Documentation
			Forms due via
Content		Reflecting on future learning	TK20 only by or
Literacy			before Friday,
Project—		Share progress on Content	May 10 <sup>th</sup> .
Implement		Literacy Project	
between			
April 22-May		Student Ratings of Instruction	
8th; DUE on			
or before			
Sunday, May			
12th			
Week 15	PBA Completion	Finalize and Upload Content	
May 8th		Literacy Project: <b>DUE via</b>	
		BOTH TK20 AND	
		Blackboard Assignment Link	
		on or before Sunday, May	
		12 <sup>th</sup>	
		T	
		Field Experience	
		Documentation Forms due via	
		TK20 only by or before	
		Friday, May 10 <sup>th</sup> .	

# **Course Assignment Descriptions**

Each assignment is described below. Evaluation criteria for each of the Performance-Based Assessments in this course are located at the end of the syllabus. Faculty reserves the right to alter the schedule as necessary, with notification to students.

# **Class Participation – 25% of grade**

Class participation is evidenced by **thorough preparation** for engaging in whole class, small group, and pair discussions/activities as well as collaborative presentations during class meetings. In-class discussions and learning activities **are based on assigned readings/videos** noted on the Course Schedule. All supplementary readings will be available on Blackboard in weekly folders. Thus, **candidates' engagement in class must reflect thorough engagement with content from assigned readings, videos, and/or any other learning resources within weekly folders.** While your knowledge as a current or future educator is important to your understandings, demonstrating the way that engagement with the course content expands your understanding as a reflective practitioner is expected and necessary for earning full participation points. That is, **candidates' contributions in class must reflect comprehensive preparation**, which will be evidenced by critically analyzing, asking questions, making observations, and sharing reflections as well as by offering specific examples of ways to apply learning from the course into their current or future teaching practice with culturally and linguistically diverse learners.

# Fieldwork Experience – 10% of grade

The **field experience is a required component** of the teacher preparation program at George Mason University. All students will complete a minimum of 20 hours in field experience for this course. The fieldwork will be performed in conjunction with each of the Performance Based Assessments for the course.

Documentation of your field experience using the Fieldwork Log & Evaluation form is required which includes a signature from your field experience teacher(s) or supervisor(s). **The Fieldwork Log & Evaluation Forms are located on Blackboard and must be submitted in TK20.** The fieldwork will be assessed as follows:

*Complete*: Signed Fieldwork Log & Evaluation Form documenting 20 hours of fieldwork and supervisor's/mentor teacher's evaluation of candidate is uploaded to TK20 by the due date. *Incomplete:* Fieldwork Log & Evaluation Form is incomplete (missing signature, hours, etc.) and/or is not uploaded to TK20 by the due date.

# Collaborative Learning Team Task: Documenting Impact on Learning

#### **Assessment Information:**

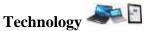
In the TCLDEL program, the Collaborative Learning Team Task is completed during EDRD 610 Content Literacy for English Language Learners and is assessed by the course instructor. The candidate must earn a score of 3 to be successful on this assignment. If a candidate does not earn a 3 on the assignment, they must meet with the course instructor or assessor prior to resubmitting. The data from this assessment is used to both identify best practice and gaps in developing a collaborative team and/or assessing a specific impact on learning.

Standards addressed in this assessment:

**InTASC Standards**: 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 and 10

**VDOE:** 1, 2, 3, 4, 5, 6

**CAEP Standards:** CAEP 1.1, 1.3, 1.4, 1.5, 2.3





Diversity College-and-Career-Ready



# **Assessment Objectives**

- The candidate will collaborate with teachers in a school context.
- The candidate will collaboratively evaluate individual learner and/or group learning progress and use these data to make instructional decisions.
- The candidate will collaboratively develop and/or revise instructional plans and assessments with the goal of improving learning, including addressing Virginia SOLs and College-and-Career-Ready skills.
- The candidate will teach the collaboratively designed lesson(s).

The candidate will analyze results of formative assessment(s) embedded in the lesson and reflect upon the impact instruction had on student learning.

#### Rationale

Today's teachers play a teacher leadership role, with each professional (novice and veteran) facilitating not only their own but also their colleagues' professional development—all focused on the achievement of the learners they work together to educate. As a candidate, you will enter schools where collaboration with your colleagues in the service of your learners is required. Professional collaborations and teacher leadership must begin and end with joint considerations of the evidence of learning.

Webb's research on collaborative learning teams notes that team members think at a higher level and retain the knowledge longer than people who work alone. Effective collaboration in learning teams include "discussion, clarification of ideas, and evaluation of other's ideas." (Webb, 1995). Successful interpersonal communication must exist in teams. Building trust is essential. You will complete the Collaborative Learning Team Task during a field experience or internship placement to ensure that you have an active responsibility for instruction and learning. This task can be completed in conjunction with other program requirements (e.g., a teacher research project or a teacher work sample assignment).

# Directions for completing this assessment task

To complete this task you will:

- Collaborate with at least two teacher colleagues to discuss individual learner or group learning. Your goal is to determine broad learning goal(s) for the learner/learners. One of the colleagues on the collaborative team must be the mentor teacher. Collaboration with a team of teacher colleagues is recommended. (Submit documentation of collaboration).
- To determine the broad learning goal(s), work with the collaborative team to review existing data and make responsive instructional decisions that promote learning for an individual student or a group of students. These data can include: Anecdotal records, student work samples, student portfolios, classroom formative assessments, and diagnostic and standardized testing results. Multiple sources of data should be considered. Be sure to consider whether data results represent fair assessment of ELLs' language and literacy strengths (for example, some diagnostic and standardized assessments designed for native English-speaking students may not reveal ELLs' language and literacy strengths. Be

- cautious in interpretation of these data so as not to underestimate ELLs' cognitive capabilities and language and literacy skills). (Submit documentation of collaboration).
- Provide input to the team and collaboratively identify lesson plan(s) or revision(s) to lesson plans, instructional delivery methods, or instructional strategies affecting learning progress. (Submit documentation of collaboration)
- Plan a lesson(s) that will promote academic achievement (*including Virginia SOLs and College and Career Ready skills*) and support progress toward specific lesson objectives and the broad learning goal(s) for an individual or a group. Obtain the team's approval of the lesson plan. (Submit the detailed lesson plan),
- Create and embed formative assessment(s) within the lesson. Be sure that formative assessment(s) align to lesson objectives. Describe how the formative assessment results will be used to determine student progress toward lesson objectives and inform "next steps" or any changes to instruction. (Be sure formative assessment(s) are evident and highlighted in the lesson plan).
- Teach the lesson(s). (Submit lesson plan.)
- Analyze learner progress toward lesson objectives as well as broad learning goal(s), and summarize impact of lesson on student learning. To do this, reflect on the lesson. Think carefully about what the formative assessment(s) reveal about student learning and what needs to happen next instructionally based on these formative data. Discuss your thoughts with the learning team. Work with the learning team to outline "next steps" teachers should take in order to continue to move the individual learner/learners toward the broader learning goal(s). Consider the level of success of the implementation of the lesson plan(s). (Submit work samples, data analysis, and use of data for future instruction).
- As you give and receive feedback to the team, reflect deeply on any personal biases that may affect decision making for the particular learner/learners. For example, did you view the learner/learners from a deficit perspective in any way? Did you ensure ample rigor in the lesson with appropriate scaffolds that permitted the learner/learners to access grade-level, standards-aligned content? Did you ensure that formative assessment(s) were culturally and linguistically fair for individual learners and interpret data from the standpoint of learner strengths? (Submit a reflection of the impact your lesson had on learning.)

#### **Submission Directions**

You will submit a brief paper that addresses each section of the assignment. Your paper will include a cover sheet, a two-paragraph narrative of each section of the assignment, and an Appendix to the paper that includes the documentation you are providing as evidence of your collaboration, instruction and assessment, and the analysis of data.

Section 1: Collaboration with Colleagues (related to individual learner or group learning)

Briefly describe how you have collaborated to complete this task. Identify the members of the collaborative team, their roles, how often you meet, etc. Documentation to include in Appendix: summary or examples of existing assessment/formative data results, meeting agenda, minutes, learner data, reflections, etc.

# **Section 2. Planning Instruction** (based upon collaboration)

Briefly describe the context of your lesson plan (is it for an individual, small group, whole class). Include information on where the lesson fits within a larger unit, and identify the specific objectives to be met and how and why they were selected. Virginia Standards of Learning (SOLs), ASOLs, College-and-Career-Ready skills, and other content specific objectives should be included in lesson plans. Documentation to include in Appendix: evidence that you planned a lesson responsive to learner's/learners' needs as revealed by

examination of multiple sources of data. Lesson objectives must be supportive of broad learning goal(s) determined by data analysis. Include the detailed lesson plan(s).

# **Section 3. Assessment** (alignment of objectives, instruction, and assessment)

Briefly describe the formative assessment(s) embedded in the lesson plan and the way that the formative assessment(s) align with the lesson objectives. For example, all formative assessment(s) in the lesson should provide useful information about learner progress toward lesson objectives. Clearly explain why you chose the formative assessment(s) included in your lesson. Include any modifications made to formative assessment(s) for individual learners. Documentation to include in Appendix: alignment of objectives and formative assessment(s) should be evident and highlighted in the lesson plan.

# **Section 4. Analysis of Assessment Results**

Reflect on the formative assessment(s) and briefly describe the results of these assessments. Create a data chart that reflects results from at least one formative assessment. Analyze the results related to the impact your instruction had on learning (e.g., learner progress toward lesson objectives and broad learning goal(s)). Briefly address any bias considerations related to use of these formative data to make instructional decisions for ELL/ELLs. Clarify how you will use these data to determine future instruction (e.g., "next steps") for learner/learners. Documentation to include in Appendix: Include a data chart and examples of the work of the learner.

# **Appendix**

Include authentic documents/instruments developed to complete this assignment. Each should be labeled with the section number and a title.

#### References

Webb, N. M., Troper, J. D. & Fall, R., (Sep, 1995). Constructive activity and learning in collaborative small groups. *Journal of Educational Psychology*, *Vol* 87(3), 406-423. <a href="http://dx.doi.org/10.1037/0022-0663.87.3.406">http://dx.doi.org/10.1037/0022-0663.87.3.406</a>

# Content Literacy Project – This is a Performance-Based Assessment (PBA)—Submit on TK20 by midnight of the due date.

*Goal:* Plan collaboratively with other colleagues to improve language, literacy, and content instruction for ELL/LMS and reflect upon literacy practices across the curriculum for ELL/LMS.

#### Tasks

Building upon your work in the Collaborative Learning Team Task, you will implement a lesson in a K-12 ESOL classroom. For the Content Literacy Project, you must make a <u>separate</u> lesson plan (e.g., you are not using the same lesson plan as the Collaborative Learning Team Task assignment). You may use your own classroom for this project, but you will be expected to confer with other stakeholders (e.g., colleagues, parents, and other resource teachers, such as reading/literacy specialists, ESL specialists, and content area teachers), in order to plan, teach, and reflect upon a lesson with clear content and language objectives.

1. Using the assessment data and preliminary teaching plan created in your collaboration, identify the specific content you wish to teach to ELLs.

- 2. Consider the background knowledge you may need to build to teach this lesson. Think about the prior content knowledge students will need to understand this lesson and any gaps you may need to address.
- 3. Consider the academic language demands of the specific content that you wish to teach and develop content and language objectives for the lesson. Ask yourself, "What do the students need to understand or be able to do with language to engage with the content in this lesson?"
- 4. Select at least two instructional strategies listed in class text(s) for inclusion in the lesson plan that support the content and language goals. Think about any scaffolds you may need to include to allow ELLs with developing language proficiency levels to fully participate in the lesson.
- 5. Plan learning activities that incorporate high levels of student-to-student interaction and require students to use academic language in authentic, contextualized ways read, write, listen, and speak about the content concept. Consider the way that ELLs' L1 may be useful in supporting language and content learning in the lesson.
- 6. Embed formative assessments in your lesson plan so that instruction and assessment are integrated.
- 7. Include a digital tool(s) in the lesson plan and note any adaptive materials that would be included. Only design activities that are tailored specifically for this semester and for this course.
- 8. Share the draft lesson plan with class members and receive feedback from your peers.
- 9. Review the feedback and make changes to your lesson plan.
- 10. Use the lesson in your classroom and keep anecdotal notes and/or student work samples to help you recall important information about the experience.
- 11. Reflect on the content literacy plan and its implications for future teaching using the evidence you have collected; tie your conclusions to the research on integrating content and language instruction with ELLs.

# Writing Your Report

# Part A- Introduction (2 pgs)

- Describe the students in the class (e.g., age range, grade level, language proficiency levels, language backgrounds, socioeconomic backgrounds, etc.).
- Indicate and briefly describe the purpose and basic content covered in the class.
- State the factors you considered that led you to design the lesson, such as, the need to foster skill development in a certain area or the need to support understanding of a particular content area skill or concept, in order to enhance student motivation through the innovative use of specific content area literacy strategies.
- Briefly describe how you collaborated with your colleagues and what you learned from them to develop the lesson.
- Briefly describe how you collaborated with parents or other stakeholders.
- Show why the strategies you chose are precisely relevant to your students' needs.
- Justify your choices using the course readings.

# Part B- Analysis of Instruction (3 - 4 pgs)

- 1. State the student content and language learning objectives and explain why you chose them (e.g., rationale for these instructional goals).
- 2. Document any adaptations needed in the lesson to suit individual student needs.

- 3. Briefly summarize how you implemented the strategies and your use of technology.
- 4. Describe students' reaction/behaviors in response to your instruction. Overall, did the reaction appear to be positive, neutral, or negative? Did some students appear to respond favorably while others had a different response? Was the response to instruction based on individual student differences or group differences?
- 5. Did you meet your goals for instruction? How do you know? Provide examples/support.
- 6. Did students meet the content and language objectives? How do you know? Provide examples/support.

# Justify your thinking using the course readings.

# Part C-Conclusions and Reflections (3-4 pgs)

- 1. What did you learn about the nature of language, literacy, and content area instruction for ELLs by using the strategies?
- 2. What is the role of collaboration in planning and implementing content area literacy for ELLs?
- 3. How can ESOL teachers work to improve teaching in the content areas to foster ELLs' academic language and literacy development and increase their academic achievement inside and outside of the ESOL classroom?
- 4. What information do you believe is critical for content area teachers to know about academic language and literacy development to support academic achievement for ELLs?
- 5. What additional knowledge, training, experiences do ESOL and content area teachers need to effectively support ELLs' academic language and literacy development and acquisition of content?
- 6. How might literacy specialists/coaches work with ESOL teachers to improve the literacy skills of ELLs and prepare them to meet the demands of learning across the curricula? Be sure to use course readings to support your comments in this section.
- 7. Document how this project expanded your understanding of ways to collaborate to build partnerships with colleagues and/or students' families and why this effort is important in strengthening ELLs' academic language and literacy development and content learning.

# Justify your thinking using the course readings.

#### Part D-References

Cite the relevant course readings and other professional theory and research on literacy, language, and/or content area instruction for ELLs to justify and support your work for this project. Be sure to use APA-6 style for your references.

# Part E – Appendix

Place your lesson plan here for reference while reading the report.

# Philosophy of Teaching (Update) —This is a Performance-Based Assessment -- Submit on TK20 by midnight of the due date.

Your paper must be 5-6 pages, double-spaced, using *Times New Roman 12-pt font* with one-inch margins. In this **revised** philosophy of teaching statement, you will need to blend your knowledge about SLA theories and research as well as culturally responsive teaching and reflect the way that these important concepts shape your instruction and provide a vision of your classroom with CLD

learners. You will need to incorporate aspects of the history of ESL (e.g., laws and policy issues) for reflection and clarification (from knowledge in EDCI 516). You will need to incorporate understanding of multicultural education and issues of equity in the classroom as well (from knowledge in EDUC 537). Additionally, you need to describe potential steps for sharing professional staff development strategies based on your own personal reflections and analysis of student outcomes. Lastly, you need to describe how you will develop partnerships with colleagues and students' families as well as how you can be a community resource and advocate for your students. Use APA-6 style for within text references and on the reference page. **Please follow the rubric at the end of this syllabus.** 

# Collaborative Learning Team Task: Impact on Learning Rubric

# **Scoring Guidelines**

- **4-Exceeds Standard:** Candidates receive a score of 4 if they perform beyond the expectations of candidates at this point in their programs. There is evidence that candidates have done additional research, identified additional resources, and/or demonstrate exceptional understanding and application of the standard.
- **3-Meets Standard:** This is the **TARGET** score. This score reflects that candidates have met the standard at the level expected at this point in their program. Candidates who receive a 3 have successfully met the standard.
- **2-Approaching Standard:** Candidates receive this score when their understanding and effort does not meet the Target but shows basic understanding of the content being assessed.
- **1-Does not meet standard:** Candidates who do not submit work, and/or who submit work that is clearly below the expectations for a candidate at this point in their program.

Rubric Criteria	Does Not Meet Standard	Approaching Standard	Meets	Exceeds
	1	2	Standard	Standard
			3	4
Section 1. Collaboration v	with Colleagues			
The candidate	The candidate does not	The candidate provides	The candidate provides	The candidate provides
collaborates with school	provide evidence of	evidence that he/she	evidence that he/she	evidence that he/she
professionals to plan and	discussion, clarification of	collaborates through	collaborates through	collaborates regularly
facilitate learning to	ideas, and evaluation of	discussion, clarification of	discussion, clarification	and in a highly
meet diverse needs of	other's ideas with school	ideas, and evaluation of	of ideas, and evaluation	effectively manner
learners.	professionals to plan and/or	other's ideas only	of other's ideas of	through discussion,
	jointly facilitate learning to	occasionally or less than	school professionals to	clarification of ideas,
InTASC 10	meet diverse needs of	effectively with school	effectively plan and	and evaluation of other's
VDOE 6	learners.	professionals to plan and	jointly facilitate learning	ideas with a variety of
		jointly facilitate learning to	that meets the diverse	school professionals to
Diversity		meet diverse needs of	needs of learners.	plan and jointly
Will be the second		learners, but did not take		facilitate learning to
THE PARTY OF THE P		advantage of all		meet diverse needs of
		opportunities.		learners. The candidate
				provides evidence of
				advanced preparation for
				the collaborative

The candidate engages in professional learning, contributes to the knowledge and skill of others, and works collaboratively to advance professional practice.  InTASC 10 VDOE 6	The candidate does not provide evidence of collaboration with school professionals to engage in professional learning that advances practice.	The candidate provides evidence that he/she only occasionally or less than effectively collaborates with school professionals to engage in professional learning that advances practice.	The candidate provides evidence that he/she effectively collaborates with school professionals to effectively and jointly engage in professional learning that advances practice.	meeting by researching ideas and strategies, analyzing data or demonstrating other advanced preparation in order to contribute to the discussion.  The candidate provides evidence that he/she collaborates regularly and effectively with a variety of school professionals to effectively and jointly engage in professional learning that advances practice. The candidate demonstrates highly effective practice by reflecting on the impact of his/her collaboration and new knowledge.
Section 2. Planning Instru			I == 41.4	
Independently and in collaboration with	The candidate does not show evidence of collaboration	The candidate independently or in collaboration with	The candidate independently and in	The candidate independently, and in
colleagues, the candidate	with colleagues in the use of	colleagues uses data to	collaboration with	collaboration with
uses data (e.g.,	data to evaluate outcomes of	evaluate outcomes of	colleagues uses data to	colleagues, uses
systematic observation,	teaching and learning or to	teaching and learning but	effectively evaluate	multiple sources of data
information about	adapt planning and practice.	inaccurately or ineffectively	outcomes of teaching	to accurately evaluate
learners, research) to		adapts planning and	and learning, and adapts	the outcomes of
evaluate		practice.	planning and practice.	teaching and learning.
teaching and learning to				The candidate
adapt planning and practice.				effectively adapts planning and practice

InTASC 6 VDOE 4				for all learners. The candidate includes an analysis of how assessment results will be used to impact future instructional decisions.
The candidate understands the strengths and needs of individual learners and how to plan instruction that is responsive to these strengths and needs.  InTASC 7 VDOE 2 Diversity	The candidate exhibits a limited or no understanding of the strengths and needs of individual learners nor how to plan instruction that is responsive to strengths and needs.	The candidate exhibits a limited understanding of the strengths and needs of individual learners, and uses that knowledge to plan instruction that is responsive to these strengths and needs of a limited number of learners.	The candidate exhibits an understanding the strengths and needs of individual learners and effectively plans instruction that is responsive to these strengths and needs.	The candidate builds upon the strengths and addresses the needs of diverse learners in multiple ways. The candidate plans effective instruction that is responsive to learner strengths and needs throughout the lesson.
The candidate encourages positive social interaction, active engagement in learning, and self- motivation.  InTASC 3 VDOE 5  College-and-Career-Ready	The classroom is a teacher-centered environment. Activities and assignments are inappropriate for learners' age or background. Learners are not engaged in learning.	The classroom is a teacher-centered environment. Candidate attempts to accommodate learners' questions or interests. Activities and assignments are appropriate to some learners and engage them mentally, but other learners are not engaged or self-motivated.	The classroom is a learner-centered environment. Candidate successfully accommodates learners' questions or interests. Activities and assignments are appropriate to learners, and learners are cognitively engaged in exploring content. Learners are selfmotivated.	Candidate seizes every opportunity to enhance learning, building on learner interests or a spontaneous event. The candidate creates opportunities for all learners to be cognitively engaged in the activities and assignments in their exploration of content. Learners initiate or adapt activities and projects to enhance their understanding.

The candidate creates learning experiences that make content accessible and meaningful for learners to ensure content mastery.  InTASC 5 VDOE 2  Technology Diversity  College-and-Career-Ready	Candidate conveys a negative attitude toward the content and suggests that the content is not important or was mandated by others.	Candidate communicates importance of the work but with little conviction and only minimal apparent buyin by the learners. Candidate accepts responsibility for the success of learning but displays a limited repertoire of instructional strategies.	Candidate conveys knowledge of the content, and learners demonstrate commitment to its value. Candidate accepts responsibility for the success of all learners through a repertoire of instructional strategies.	Candidate conveys extensive knowledge of the content, and demonstrate their initiative through the application of pedagogical content knowledge in planning and instruction.
The candidate uses a variety of instructional strategies to encourage learners to develop an understanding of the content and to apply knowledge in meaningful ways.  InTASC 5 VDOE 2	The instructional strategies used by the candidate do not encourage an understanding of content.	The candidate uses limited instructional strategies to encourage learners to develop an understanding of the content and to apply that knowledge in meaningful ways.	The candidate uses a variety of instructional strategies that encourage learners to develop an understanding of the content and to apply that knowledge in meaningful ways.	The candidate uses pedagogical content knowledge to implement a variety of instructional strategies that encourage all learners to develop both an understanding of the content and apply knowledge that in authentic ways.

Section 3. Assessment	Section 3. Assessment							
The candidate articulates how assessment strategies will be used to effectively assess impact on learning.  InTASC 8 VDOE 3	The candidate provides limited evidence of understanding assessment strategies; no connection to objectives and assessment procedures.	The candidate provides evidence of assessment strategies; minimal connection to objectives and procedures.	The candidate provides specific evidence of assessment strategies (formative and/or summative). There is evidence of alignment between the assessment and the states learning objectives and procedures)	The candidate provides detailed, best practice strategies to formative and summative assessment; assessments clearly and effectively assess the objectives. There is evidence of a strong alignment between the assessment and the states learning objectives and all instructional procedures.				
The candidate designs assessments that align with standards and learning objectives with uses assessment methods to minimize sources of bias that can distort assessment results.  InTASC 8 VDOE 3  Section 4. Analysis of As	The candidate provides no evidence that he/she designs assessments that match learning objectives with assessment methods or minimizes sources of bias that can distort assessment results.	The candidate provides little evidence that he/she designs assessments that match learning objectives with assessment methods and minimizes sources of bias that can distort assessment results.	The candidate provides evidence that he/she designs effective assessments that closely match learning objectives with assessment methods and minimizes sources of bias that can distort assessment results.	The candidate provides multiple pieces of evidence that he/she designs effective assessments that align learning objectives with a variety of assessment methods and actively works to eliminate sources of bias that can distort assessment results.				

The candidate analyzes test data to identify the impact of instruction on learning.  InTASC 8 VDOE 3	The candidate does not provide evidence of use of assessment data to understand the impact of instruction on learning.	The candidate provides minimal evidence of use of assessment data to understand the impact of instruction on learning.	The candidate correctly uses assessment data to examine the impact of instruction on learning.	The candidate examines and analyzes multiple sources of data to understand the impact of instruction on learning for every learner. The candidate uses this analysis to determine next steps for the learner.
The candidate reflects upon assessment results to plan additional relevant learning experiences.  InTASC 9 VDOE 6	The candidate describes rather provides specific examples of additional learning experiences relevant learning experiences.	The candidate describes rather than reflects on personal biases and accesses some resources to create additional relevant learning experiences.	The candidate reflects on some personal biases and accesses a range of resources to create additional relevant learning experiences.	The candidate provides evidence a broad range of resources to create additional relevant learning experiences.
Appendix  Appendix includes authentic and appropriate documentation of collaboration, planning, instruction, assessment, and data analysis.  InTASC 9 VDOE 6	Appendix is missing.	Appendix includes minimal or inappropriate documentation of collaboration, planning, instruction, assessment, and/or data analysis.	Appendix includes authentic and appropriate documentation of collaboration, planning, instruction, assessment, and data analysis.	Appendix includes a thorough and appropriate authentic and appropriate documentation of collaboration, planning, instruction, assessment, and data analysis.

**EDRD 610: Content Literacy Project Rubric** 

	Category	TESOL Standard	Score			
			1	2	3	4
			Does Not Meet Standard	Approaches Standard	Meets Standard	Exceeds Standard
1	Understand and apply cultural values and beliefs in the context of teaching and learning to develop appropriate unit lesson plan	2	Candidates may note that cultural values have an effect on ELL learning but not address this effect in content lesson plan.	Candidates plan instruction that reflects their knowledge of students' culture and how it impacts student learning.	Candidates design a unit lesson plan that allows students to make cultural connections to meet learning objectives with some inaccuracies or missed opportunities.	Candidates design a unit lesson plan that allows students to apply and share relevant cultural perspectives appropriately to meet learning objectives.
2	Engage in collaboration with parents, content-area teachers, resource teachers, and other colleagues to design lesson plan	5b	Candidates may note the value of collaboration but not demonstrate meaningful engagement.	Candidates collaborate with few stakeholders to design lesson plans that integrate language and content area learning.	Candidates provide some evidence of collaboration for planning and teaching that supports content-area and language skills in the lesson plan.	Candidates provide clear evidence of collaboration at various levels for planning and teaching that effectively supports content-area and language skills instruction throughout the lesson plan.
3	Demonstrate knowledge of current language teaching methods and the field of ESL to design effective ELL instruction	5a	Candidates are familiar with well-established teaching methodologies but provide no references to field of ESL	Candidates use limited knowledge of the field of ESL to provide instruction but make few references to assigned and/or optional readings.	Candidates use their knowledge of the field of ESL, including referencing assigned readings and best teaching practices, to make instructional and assessment decisions and design instruction for students	Candidates use their knowledge of the field of ESL, including referencing assigned and optional readings and best teaching practices, to make appropriate instructional and assessment decisions and design effective instruction for students

4	Plan standards based ESL and content instruction that creates a supportive and accepting classroom environment	3a	Candidates are aware of standards-based ESL and content instruction but do not address learning needs individually within the unit	Candidates plan and implement standards-based ESL and content instruction that uses some instructional models appropriate to individual student needs but does not allow for student collaboration	Candidates design standards- based ESL and content instruction that is occasionally student-centered and allows students to work collaboratively to meet learning objectives	Candidates effectively design standards-based ESL and content instruction that is consistently student-centered and requires students to work collaboratively to meet learning objectives
5	Provide for instruction that embeds assessment, includes scaffolding, and provides reteaching when necessary for student to successfully meet learning objectives	3a	Candidates note the importance of assessments to measure students' degree of mastery of learning objectives but do not use them to monitor instruction	Candidates plan lessons that link prior knowledge to learning objectives but use few or inappropriate assessments to monitor students' progress toward those objectives	Candidates plan lessons that integrate instruction and assessment, include scaffolding, and provide reteaching where necessary to help students meet learning objectives.	Candidates plan lessons that integrate instruction and assessment, are scaffolded appropriate to students' language proficiency levels, and provide reteaching where necessary to help students meet learning objectives.
6	Provide a variety of activities and materials that integrate listening, speaking, writing, and reading and develop authentic uses of language as students learn academic vocabulary and content area material	3b	Candidates note that integrated learning activities build meaning through practice and the need for authentic uses of academic language in content-area learning but do not incorporate these into the lesson plan.	Candidates provide few learning activities integrating language and content, or design activities that focus on either language or content, and miss opportunities to develop authentic and academic language.	Candidates design activities that integrate some language skills and content areas and develop authentic uses of academic language but may miss some opportunities to develop authentic or academic language.	Candidates design a variety of activities that consistently and effectively integrate language skills and content areas through authentic uses of academic language as students' access content-area learning material.
7	Select materials and other resources, including technological resources, that are appropriate to students' developing language and content-area abilities, including appropriate use of L1	3c	Candidates note differences between content-area materials for ELLs and those for native speakers and ways that technology can enhance language learning but do not use	Candidates select few materials and resources or use them ineffectively to adapt instruction.	Candidates select some materials and resources, including technological resources, that integrate ESL and content areas, but some may not be appropriate to students' language proficiency levels.	Candidates develop and select a variety of materials and resources, including technological resources that effectively integrate ESL and content areas and are appropriate to students' language proficiency levels and uses of L1.

		appropriate materials in lesson.			
8	Clearly and professionally communicate detailed self-reflection and analysis of the unit lesson planning process	Candidate did not provide description and critical reflection of unit lesson planning process and made no connection to overall teaching practice. Numerous major errors in writing obscure professional communication	Candidate provides minimal self-reflection with more description than critical analysis and provides few connections between unit lesson planning and overall teaching. Some major errors in writing limit professional communication	Candidate provides self-reflection with some description and analysis, makes some connections to teaching practice, and shares this knowledge with larger community of colleagues to enhance teaching and learning in a broader context. Minor errors in writing allow professional communication	Candidate provides well-written and detailed self-reflection and critical analysis, makes extensive connections to overall teaching practice, and shares this knowledge with larger community of colleagues to enhance teaching and learning in a broader context. Few language errors promote professional communication

# EDCI 516 & EDRD 610 Philosophy of Teaching Rubric

Performance Indicator	Does not Meet the Standard 1	Approaches Standard 2	Meets Standard 3	Exceeds Standard 4
Understand and apply knowledge about teacher's cultural values and beliefs and their effect on teaching and learning to the philosophy of teaching ACTFL 4.1 TESOL 2	Candidate does not address how cultural values have an effect on language learning in the philosophy of teaching	Candidate creates a philosophy that that takes into consideration a variety of concepts of culture but does not connect these concepts to specific teaching practices or how to address cultural bias in teaching	Candidate creates a philosophy that takes into consideration a variety of concepts of culture and provides ways to address bias and infuse cross-cultural appreciation in teaching practice	Candidate consistently uses cultural knowledge throughout the philosophy of teaching to address his/her own biases and creates a plan of action to remove any and all bias in teaching practice and support cross-cultural appreciation in their classroom
Dispositions for create a supportive, accepting classroom environment to adapt instruction to address student needs in multiple ways  ACTFL 3a TESOL 3b	Candidate creates a philosophy of teaching that does not address the needs of diverse learners or provide ideas for adapting instruction	Candidate creates a philosophy of teaching that contains some activities for adapting instruction based on student needs but which do not provide significant support for linguistically and culturally diverse learners	Candidate creates a philosophy that demonstrates an understanding of a supportive classroom environment by providing specific strategies to adapt instruction to address needs of linguistically and culturally diverse learners	Candidate creates a philosophy of teaching that is student-centered and incorporates several specific ideas to address the needs of linguistically and culturally diverse students

Performance Indicator	Does not Meet the Standard 1	Approaches Standard 2	Meets Standard 3	Exceeds Standard 4
Understand and apply concepts of language acquisition and theory and the interrelationship between language and culture ACTFL 3a TESOL 1b	Candidate does not include an understanding of language acquisition or includes incorrect understanding of language acquisition in the philosophy of teaching. There is no evidence of awareness between language and culture.	Candidates demonstrate an understanding of how language acquisition occurs at various developmental levels, but provides limited strategies or activities demonstrated a limited knowledge of language acquisition theories	Candidates demonstrate an understanding of how language acquisition occurs at various developmental levels. Candidate provide a variety of techniques and activities in the philosophy of teaching that reflect his/her knowledge of culture and language acquisition.	Candidates demonstrate an understanding of how language acquisition occurs at various developmental levels within and outside of the formal classroom setting. The philosophy of teaching has a wide variety of strategies to meet the linguistic needs of students and demonstrates originality in planning and creation of instruction that reflect language acquisition theories
Clearly establish professional goals that will help the candidate create supportive learning environments for Language Learners TESOL 5b ACTFL 6a	Candidate does not clearly articulate professional goals or goals do provide ways to create a successful and supportive learning environment	Candidate creates vague or unmeasurable professional goals that are based on personal interest and clear self- reflection; goals may or may not create positive outcomes for language learners	Candidate creates several well-articulated and measurable professional goals that are based on personal interest and clear self- reflection; goals are tailored to create positive outcomes for language learners	Candidate creates several professional goals and include a series of professional development options that will create cycle of continuous of professional development; goals are clearly informed by instructional reflections and analysis and tied directly with student outcomes

Performance Indicator	Does not Meet the Standard 1	Approaches Standard 2	Meets Standard 3	Exceeds Standard 4
Demonstrate knowledge of language teaching methods in their historical contexts and the evolution of laws, policies and practices in their profession.  ACTFL 6b  TESOL 5a	Describes few or inappropriate theories, teaching methods and history of second language teaching with many inaccuracies and does not clearly apply these to making informed instructional decisions.	Describes some theories, teaching methods and history of language teaching with some inaccuracies and incompletely applies these to making informed instructional decisions.	Describes theories, teaching methods and history of language teaching including applicable laws, policies, and guidelines related to their area of study and describes how this applies to making informed instructional decisions.	Accurately and thoroughly describes theories, teaching methods and history of language teaching including applicable laws, policies, and guidelines related to their area of study and thoroughly describes how this applies to making informed instructional decisions that are effective for all language learners.
Understand the responsibilities inherent in being a professional language educator, and demonstrate the ability to build partnerships with colleagues and students' families, serve as community resources, and advocate for ELLs  ACTFL 6b  TESOL 5b	Describes few and unrealistic ways s/he will collaborate with colleagues. Does not provide appropriate techniques and dispositions to work with language learners effectively.	Describes how s/he will collaborate with colleagues in to find appropriate techniques and dispositions to work with language learners effectively.	Describes how s/he will collaborate with colleagues, families, and students and describes appropriate techniques and dispositions to work with language learners effectively.	Candidates clearly understand and explain the opportunities and responsibilities inherent in being a professional language educator and are committed to equitable and ethical interactions with all stakeholders. Describes self as professional resource in schools by identifying a variety of appropriate techniques and dispositions required to work effectively with language learners, collaborate with colleagues, and serve as an advocate for students and their families.

# **Professional Dispositions**

See <a href="https://cehd.gmu.edu/students/polices-procedures/undergraduate#profdisp">https://cehd.gmu.edu/students/polices-procedures/undergraduate#profdisp</a>

#### **GMU Policies and Resources for Students**

#### **Policies**

- Students must adhere to the guidelines of the Mason Honor Code (see <a href="https://catalog.gmu.edu/policies/honor-code-system/">https://catalog.gmu.edu/policies/honor-code-system/</a>).
- Students must follow the university policy for Responsible Use of Computing (see <a href="http://universitypolicy.gmu.edu/policies/responsible-use-of-computing/">http://universitypolicy.gmu.edu/policies/responsible-use-of-computing/</a>).
- Students are responsible for the content of university communications sent to their Mason email account and are required to activate their account and check it regularly. All communication from the university, college, school, and program will be sent to students solely through their Mason email account.
- Students with disabilities who seek accommodations in a course must be registered with George Mason University Disability Services. Approved accommodations will begin at the time the written letter from Disability Services is received by the instructor (see <a href="http://ods.gmu.edu/">http://ods.gmu.edu/</a>).
- Students must silence all sound emitting devices during class unless otherwise authorized by the instructor.

#### Campus Resources

- Support for submission of assignments to Tk20 should be directed to <a href="mailto:tk20help@gmu.edu">tk20help@gmu.edu</a> or <a href="mailto:https://cehd.gmu.edu/aero/tk20">https://cehd.gmu.edu/aero/tk20</a>. Questions or concerns regarding use of Blackboard should be directed to <a href="mailto:http://coursessupport.gmu.edu/">http://coursessupport.gmu.edu/</a>.
- For information on student support resources on campus, see <a href="https://ctfe.gmu.edu/teaching/student-support-resources-on-campus">https://ctfe.gmu.edu/teaching/student-support-resources-on-campus</a>

For additional information on the College of Education and Human Development, please visit our website <a href="https://cehd.gmu.edu/students/">https://cehd.gmu.edu/students/</a>.